



FR

1 Pour accéder au volet de régulation, démonter la tête ou le cadre simplement en desserrant la vis située à l'arrière de la décoration. Démontez le capot de fermeture pour accéder au volet de régulation (schéma 1).

2 Pour le capot ou l'enjoliveur du té Regul'art, celui-ci est désaccouplé et repositionné directement sur le piquage du té. (schéma 2 et 3)

3 Le volet doit être nettoyé périodiquement, et débarrassé des poussières.

EN

1 To access the regulation flap, dismount the "head" or the "frame" by just unscrewing the screw behind the decoration. Dismount the closure case to access the flap (sketch 1)

2 To directly access the flap without dismounting the "Deco cover" or the "Spiral decorative plate", take it off so as to reset it directly onto the branch of the tee (see sketches 2 & 3)

The flap can then be regularly cleaned, and dust removed.